Thai SOLT I

Module 6 Lesson 3

Holidays

At the end of the lesson, the students will be able to participate in conversations about Thai holidays. Under this Terminal Learning Objective, the students will be able to:

1. Describe holidays. This task will include:

- Discuss national holidays in Thailand
- Express wishes and responses for holidays
- Demonstrate the salutations and toasts customarily spoken at the events

2. Request information on specific activities. This task will include:

- Discuss holidays of Thailand
- Plan a future holiday activity
- Discuss outdoor/indoor activities
- Ask about leisure activities in Thailand
- Talk about last weekend and yesterday

Introduction
Module 6 Lesson 3

With its ethnic and cultural diversity, there are several reasons and various occasions to hold festivities throughout the year. Take part in one of these festivals to get a real appreciation of the Thai culture.

Festivals in Thailand can be roughly categorized into religious, social, regional and official royal ceremonies.

Listen to your instructor read the following categories of celebration, then place the following celebration under the right category.

[illegible] [illegible] HM the King's Birthday	[illegible] [illegible] [illegible] HM the Queen’s Birthday
[illegible] Khao Phansa	[illegible] Poi Sang Long
[illegible] Long Boat Races	[illegible] Makhabuja Day
[illegible] Loy Kratong	[illegible] Rocket Festival
[illegible] Ok Phansa	[illegible] Vegetarian Festival
[illegible] Asarnhabuja	[illegible] Kathin Ceremony
[illegible] [illegible] [illegible] Royal Ploughing Ceremony	[illegible] Phi Ta Khon
[illegible] Coronation Day	[illegible] Constitution Day

Introduction
Module 6 Lesson 3

Tip of the Day

สงกรานต์ Formerly one sprinkled or spilled a bit of scented water over the hands or shoulders of elders and friends to ask them forgiveness for coarse or wicked speaking. But in modern times these traditions, which still are held in family celebrations, are hidden behind water battles fought out for days in the streets of every town and city over the country. Water is thrown off buckets, pipes, and guns from early in the morning until sunset. Everyone gets wet, at the stronghold Chiang Mai even a few days earlier than the official date.

Read the Thai text about the Songkran festival and pay attention to the expressions used in it.

สงกรานต์ เป็นเทศกาลฉลองวันขึ้นปีใหม่ของไทยตามปฏิทินทาง

จันทรคติ ซึ่งตรง

กับวัน ที่ ๑๓ -๑๔-๑๕ เดือนเมษายน ชาวบ้านจะท □□บุญตักบาตร ปล่อย

นก

ปล่อยปลา และสรงน้ำพระพุทธรูป แล้วก็จะรดน้ำผู้ใหญ่ที่ตน □

นับถือ มีการเล่นสาดน้ำ □

และเล่นกีฬาพื้นบ้าน

ประเพณีสงกรานต์ที่มีชื่อเสียงที่สุดคือ สงกรานต์ที่

เชียงใหม่ ชาวเมืองเชียงใหม่จะ ปฏิบัติดังนี้

วันที่ 13 เมษายน เรียกว่า วันสังขานต์ล่อง จะเป็นวันท □□ความ

สะอาดบ้านเรือน

วันที่ 14 เมษายน เรียกว่า วันเนาว์ ชาวบ้านเรียกว่า วันเน่า

วันนี้ชาวบ้านจะน □□อาหาร ไปถวายพระ เลี้ยงอาหารญาติมิตร เป็น

วันขึ้นต้นปีใหม่ จะถือว่าต้องไม่ท □□อะไรชั่วร้าย ไม่พูดจา

หยาบคาย ด่าทอคนอื่น

วันที่ 15 เมษายน เป็นวัน พญาวัน ถือเป็นวันดีที่สุด จะท □□บุญ

ตักบาตรกันอย่างเต็มที่ มีการจัดขบวนสรงน้ำพระพุทธรูป ไป

รดน้ำผู้ใหญ่ ขอพรให้อยู่เย็นเป็นสุข

จุดเด่นของจังหวัดเชียงใหม่ ที่ทำให้คนอยากไปเล่นสงกรานต์เพราะเชียงใหม่มีคูน้ำล้อมรอบเมืองเก่า คนทุกสารทิศจะไป
ชุมนุมที่คูน้ำรอบเมืองเล่นสาดน้ำกันอย่างสนุก สนาน และที่สำคัญ คือ วัดต่าง ๆ จะอัญเชิญพระพุทธรูปศักดิ์สิทธิ์ประจำวัดจัดขบวนแห่ ยาวเหยียด เช่น ขบวนพระสิงห์ ขบวนพระแก้วขาว
เป็นต้น พระพุทธรูปมีอายุ 700 ถึง 1,000 ปี เข้าขบวนแห่ผ่าน
กลางเมืองมาให้คนได้ทำพิธีสรงน้ำพระด้วยน้ำหอม สงกรานต์เชียงใหม่ทุกปีคนแน่นทั้งเมือง เรียกว่า ปิดเมืองเชียงใหม่เล่นสงกรานต์ตลอด 3 วันเลยทีเดียว

Exercise 1

Based on the information in the passage, all of the following statements about Songkran are true except that …

a. it is celebrated only in Chiang Mai.
b. the celebration of the festival is officially from April 13th until April 15th .
c. the traditional celebrations includes bathing of the sacred Phra Buddha images.
d. it is an affair in which water is splashed over one and all.

Exercise 2

Answer the questions based on the earlier passage about Songkran.

1. What is the occasion for the Songkran festival?

____

2. Religiously, what do the Thai do in the Songkran Festival?

____

3. What do the junior family members do in regard to their elderly relatives?

____

4. Where is the biggest Songkran celebration held in Thailand?

____

5. What does the Songkran Festival consist of?

____

6. What do the common Thai people associate Songkran with?

____

Exercise 3

Write the name of the Thai festival for each definition given below.

1. เป็นเทศกาลฉลองวันขึ้นปีใหม่ของไทยตามปฏิทินทางจันทรคติ
2. เป็นวันที่พุทธศาสนิกชนแสดงความเคารพต่อพระธรรม
3. เป็นวันฉลองที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลปัจจุบัน ทรงกระท □□พิธี พระบรมราชาภิเษกเสด็จขึ้นครองราชย์เป็นล □□ดับที่ ๙ แห่งพระราชวงศ์จักรี
4. เป็นพระราชพิธีเสริมสร้างให้เกิดขวัญก □□ลังใจแก่เกษตรกรของชาติ
5. เป็นวันคล้ายวันประสูติ ตรัสรู้ และปรินิพพานของพระพุทธเจ้า
6. เป็นวันแรกที่พระพุทธเจ้าทรงประกาศพระพุทธศาสนา
7. เป็นวันที่พระภิกษุสงฆ์อธิษฐานว่าจะประจ □□อยู่ที่ใดที่หนึ่งตลอดระยะเวลา ๓ เดือนภายในฤดูฝน
8. เป็นวันคล้ายวันพระราชสมภพของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดชฯ
9. เป็นวันบูชาพระแม่คงคา
10. เป็นวันที่ประเทศไทยเปลี่ยนการปกครองมาเป็นระบอบประชาธิปไตย มีรัฐธรรมนูญเป็นกฎหมายสูงสุดของชาติ

Exercise 4

Describe a typical 4th of July celebration in the US.

Tip of the Day

Many festivals follow the lunar calendar and are thus moveable feasts, while others have set annual dates. There are, however, so many throughout the year that whenever you arrive in Thailand you can be sure of being in time for one special occasion or another.

Introduction
Module 6 Lesson 3

Exercise 5
Introduce the following Thai holidays using the calendar for 2001 below. Have students write the name of the holiday on the lines provided. Check their spelling!

□.□. 2544/2001

□□□□□□

□□ □ □ □ □□ □ □
1 2 3 4 5
6
7 8 9 10 11 12
13
14 15 16 17 18 19
20
21 22 23 24 25 26
27
28 29 30 31

□□□□□□□□□□□

□□ □ □ □ □□ □ □
1 2 3
4 5 6 7 **8** 9 1
0
11 12 13 14 15 16
17
18 19 20 21 22 23
24
25 26 27 28

□□□□□□

□□ □ □ □ □□ □ □
1 2 3
4 5 6 7 8 9 1
0
11 12 13 14 15 16
17
18 19 20 21 22 23
24
25 26 27 28 29 30
31

□□□□□□

□□ □ □ □ □□ □ □
1 2 3 4 5 **6** 7
8 9 10 11 12 **13**
14
15 16 17 18 19 20
21
22 23 24 25 26 27
28
29 30

□□□□□□□

□□ □ □ □ □□ □ □
1 2 3 4 **5**
6 **7** 8 9 10 11 1
2
13 14 15 **16** 17 18
19
20 21 22 23 24 25
26
27 28 29 30 31

□□□□□□□□

□□ □ □ □ □□ □ □
1 2
3 4 5 6 7 8 9
10 11 12 13 14 15
16
17 18 19 20 21 22
23
24 25 26 27 28 29
30

□□□□□□□

□□ □ □ □ □□ □ □
1 2 3 4 **5** **6**
7
8 9 10 11 12 13 1
4
15 16 17 18 19 20
21
22 23 24 25 26 27
28
29 30 31

□□□□□□□

□□ □ □ □ □□ □ □
1 2 3 4
5 6 7 8 9 10 1
1
12 13 14 15 16 17
18__
19 20 21 22 23 24
25
26 27 28 29 30 31

□□□□□□□

□□ □ □ □ □□ □ □
1
2 3 4 5 6 7 8
9 10 11 12 13 14 1
5
16 17 18 19 20 21
22
23 24 25 26 27 28
29
30

□□□□□□

□□ □ □ □ □□ □ □
1 2 3 4 5 6
7 8 9 10 11 12 1
3
14 15 16 17 18 19
20
21 22 23 24 25 26
27

□□□□□□□□□□

□□ □ □ □ □□ □ □
1 2 3
4 5 6 7 8 9 1
0
11 12 13 14 15 16
17
18 19 20 21 22 23
24

□□□□□□□

□□ □ □ □ □□ □ □
1
2 3 4 **5** 6 7
8
9 **10** 11 12 13 14
15
16 17 18 19 20 21
22

28 29 30 **31**   25 26 27 28 29 30   23 24 25 26 27 28 29
30 **31**

1. ____________	8. ____________
2. ____________	9. ____________
3. ____________	10. ____________
4. ____________	11. ____________
5. ____________	12. ____________
6. ____________	13. ____________
7. ____________	14. ____________

Exercise 6 (Pair Work)
Choose three holidays from the list in the previous exercise and ask your partner when they are celebrated. Switch roles.

> *Tip of the Day*
>
> The Royal Barge Procession along the Chao Phraya River is one of the most spectacular events of the year. His Majesty the King carries saffron robes to be presented to the monks at the temples along the river for the Buddhist Lent in November.

Exercise 7
Listen to this famous Loy Krathong song and sing along (if you like).

[illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

Express wishes and responses for holidays

Exercise 8

Look at the Jumble Box of good wishes and decide which one is appropriate for what occasion. Write each good wish next to the appropriate occasion on the lines provided.

สุขสันต์วันเกิด สวัสดีปีใหม่ ขอให้มีแต่ความสุขความเจริญตลอดชีวิตสมรสของคุณ สุขสันต์วันแม่ สุขสันต์วันคริสต์มาส

วันขึ้นปีใหม่ ______________________________
วันแม่ ______________________________
วันแต่งงาน ______________________________
วันเกิด ______________________________
วันคริสต์มาส ______________________________

Introduction
Module 6 Lesson 3

Demonstrate the salutations and toasts customarily spoken at social events

A graduation, a birthday, a wedding reception, and a promotion are among the celebrations when it is customary to meet with your family and friends and celebrate by toasting and having a special dinner.

Example:

Somsri: [illegible]
Somsak: [illegible] ([illegible])
Somsri: [illegible]

Exercise 9
Listen as the instructor reads several short salutations and write down in English what was being celebrated.

1. ______________________________

2. ______________________________

3. ______________________________

4. ______________________________

5.

Discuss regional celebrations in Thailand

Yasothon Bun Bangfai Rocket Festival

MAY 2001
Phaya Thaen Park, Yasothon

Northeastern villagers fashion rockets of all kinds, some of them several meters long, launching them is believed to ensure plentiful rains during the coming rice planting season. High-spirited revelry accompanies the event with beauty parades, folk dancing, and stage shows.

Royal Ploughing Ceremony

MAY 2001
Sanam Luang, Bangkok

This ancient Brahman ritual celebrates the official commencement of the rice-growing season and is staged at Sanam Luang, the large field fronting the Grand Palace. Colorful costumes are worn by the participants who perform various ceremonies believed to help predict the abundance of the next rice crop.

Phi Ta Khon Festival

JUN.-JUL. 2001

Amphoe Dan Sai, Loei
The festival has its origins in a Buddhist tale. When Prince Vessandara, the Buddha's penultimate incarnation, returned to his city the welcoming procession was so delightful that spirits emerged to join in the

	celebration. Based on that, Phi Ta Khon procession features young men dressed as spirits accompanying a sacred Buddha image and teasing villagers. Monks recite the story of the Buddha's last great incarnation before attaining Enlightenment. This festival features contests of masked dances and processions. All tourists are welcome to participate.

Asean Barring Ground Dove Festival

MAR. 01-07, 2001
Khwan Muang Park, Yala

Dove-lovers from Thailand and other countries, such as Singapore, Malaysia and Indonesia meet in Yala for this event. The highlight is a dove-cooing contest involving more than 1,400 competitors. Young prize doves are on sale along with local products, while sports contests are held.

Chiang Mai Songkran Festival

APR. 13-15, 2001
Tha Pae Gate and citywide, Chiang Mai

Songkran, the traditional Thai New Year, is celebrated throughout Thailand but nowhere with more enthusiasm than in Chiang Mai. Part of the celebrations is religious, marked by merit-making ceremonies at local temples, and another part is goodwill and fun, with well-wishing water throwing, parades, and beauty contests.

King Narai Reign Fair

FEB. 18-20, 2001
Narai Ratchaniwet, Lopburi

The fair commemorates the reign of King Narai the Great, the Ayutthayan monarch best known for his promotion of diplomatic relations with European powers during the mid1600s. The fair is centered at King Narai's Palace, and features processions, a light & sound

	presentation, folk entertainment and sale of local products.

Exercise 10
Each student chooses a traditional festival celebrated in different regions of Thailand from above and communicates in Thai about the festival.

Plan a future holiday activity: outdoor and indoor activities

Exercise 11 (Pair Work)
Choose three holidays from the list given in the previous two pages and decide whether they would be celebrated as an outdoor or indoor activity. How would you celebrate them? What kind of activity would you participate in? What kind of food would you have? Write your reasons. Your instructor might ask you to share them with the class.

Holiday: ____________________
Place: ____________________
Activity: ____________________
Food: ____________________
Plans: ____________________

Holiday: ____________________
Place: ____________________
Activity: ____________________
Food: ____________________
Plans: ____________________

Holiday: ____________________
Place: ____________________
Activity: ____________________
Food: ____________________
Plans: ____________________

Ask about leisure activities in Thailand

[illegible]

[illegible]… [illegible]
[illegible]
[illegible] / [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ชวนเพื่อนมาที่บ้าน
อ่านหนังสือ
เล่นกอล์ฟ

Holidays Thai SOLT I
Introduction
Module 6 Lesson 3

Exercise 12 (Pair Work)
Ask what your partner likes to do at various times. Enter his/her answers on the lines provided.

A: บ่ายวันเสาร์คุณชอบทำอะไร
B: ผมมักจะพาลูกไปดูหนัง และหลังจากนั้นก็จะไปว่ายน้ำ

หลังเลิกงาน

____

ระยะพักร้อน

____

ปีใหม่

____

สงกรานต์ ____

หลังเกษียณ

____

Ask about last weekend and yesterday’s activities

Exercise 13 (Pair Work)
Talk with your partner about your past activities and write a dialogue.

Example:
A: เสาร์-อาทิตย์ไปเที่ยวที่ไหนหรือเปล่าครับ
B: วันเสาร์ผมพาภรรยาไปเลี้ยงฉลองวันเกิดที่โรงแรมโอเรียน
เต็ลครับ ภรรยาผมชอบทานอาหารที่นั่น แล้วคุณล่ะครับ ไป
ไหนบ้าง
A: วันเสาร์ผมซ่อมรถทั้งวัน วันอาทิตย์ไปเล่นกอล์ฟกับ
เพื่อนโรงเรียนเก่า

____

____

____

____

Most National Holidays that are related to religion and royalty use royal vocabulary terms or the Pali language. As a foreigner, your chances of an encounter with the royal Thai family is slim, but when you refer to royalty while speaking with Thai people you may want to refer to them correctly.

If you are preparing written materials that refer to the royal family or a religious occasion you should be careful to use the right terms because Thai people beyond your target audience may read the items. Again, the easiest and most efficient thing would be to ask your Thai counterparts for help or try to remember some of the terms.

The following are the colloquial terms used by people in general, when they refer to the royalty.

The King	[illegible]
The Queen	[illegible]/[illegible]
The Crown Prince	([illegible]) [illegible]
The Princesses	([illegible]) [illegible] / [illegible]

[illegible]…

Vocabulary
Module 6 Lesson 3

[illegible]	law
[illegible]	ruling
[illegible]	throwing water to each other (Songkran)
[illegible]	regional sports
[illegible]	agriculturist, farmer
[illegible]	procession
[illegible]	morale, spirits
[illegible]	to reign
[illegible]	to be in the Buddhist Lent
[illegible]	bride and groom
[illegible]	to celebrate
[illegible]	people, villagers
[illegible] ... [illegible]... [illegible]	bravo !, hurrah! to hail with bravos
[illegible]	drink to honor…
[illegible]	to drink a toast
[illegible]	to be promoted (rank)
[illegible]	to fall on (date)
[illegible]	reached enlightenment
[illegible]	new year observance (chiefly in compounds)
[illegible]	Chinese New Year
[illegible]	to give food offering to a monk
[illegible]	to make merit
[illegible]	all directions
[illegible]	festival
[illegible]	learned man, graduate
[illegible]	to worship
[illegible]	lunar calendar
[illegible]	to announce
[illegible]	democracy
[illegible]	customs, tradition
[illegible]	to be born (royal)
[illegible]	to die (Buddha's term)
[illegible]	to set free
[illegible]	present time
[illegible]	in honor
[illegible]	full moon
[illegible]	Dhamma
[illegible] [illegible]	the King's title

พระพุทธเจ้า	the Lord Buddha
พระพุทธรูป	Buddha statue
พระพุทธศาสนา	Buddhism
พระภิกษุสงฆ์	Buddhist monk

Holidays Thai
SOLT I

Vocabulary
Module 6 Lesson 3

พระแม่คงคา	Goddess of Waters
พระราชทานรัฐธรรมนูญ	to grant a constitution (by the King)
พระราชวงศ์จักรี	Chakri Dynasty
พระอุโบสถ	a Buddhist temple hall
พิธีพระบรมราชาภิเษก	coronation ceremony
พุทธศาสนิกชน	Buddhist
ภูมิพลอดุลยเดชฯ	name of the present King (King Rama IX)
ไม่น่าล □□บากเลย	You shouldn’t trouble yourself!
ไม่ไหว	I can’t
ระบอบ	system
ระลึกนึกถึง	to commemorate
รัชกาล	the reign of
รัฐธรรมนูญ	constitution
รองอธิบดีกรมต □□รวจ	Deputy Chief of Police
วันขึ้น ... ค่ำ□	period of the waxing moon
วันขึ้นปีใหม่	New Year’s Day
วันเข้าพรรษา	Khaw Phansa
วันครบรอบ	anniversary
วันฉัตรมงคล	Coronation Day
วันเฉลิมพระชนมพรรษาฯ	HM the King/Queen’s Birthday
วันปิยมหาราช	to commemorate King Rama V
วันพระราชสมภพ	royal word for ‘birthday’
วันพืชมงคล	Royal Ploughing Ceremony
วันเพ็ญเดือนสิบสอง	full moon night of the twelfth lunar month
วันมาฆบูชา	Makhabuja Day
วันรัฐธรรมนูญ	Constitution Day
วันแรม ... ค่ำ□	period of the waning moon
วันลอยกระทง	Loy Kratong
วันวิสาขบูชา	Visakhabuja Day
วันสงกรานต์	Songkran Day
วันออกพรรษา	Ok Phansa
วันอาสาฬหบูชา	Asarnhabuja Day
เวียนเทียน	to walk around a temple with lighted candles in hand
ศุภวาระดิถี	auspicious occasion
สมเด็จพระนางเจ้าพระบรมราชินีนาถ	the Queen’s title
สรงน้ำ □	to bathe (royal)
สุขสันต์วันเกิด	Happy Birthday!

[illegible]	to go (royal)
[illegible]	deliver a sermon
[illegible]	to make a wish
[illegible]	to give a blessing; to wish (someone) well

Culture Notes
Module 6 Lesson 3

Festivals are an essential part of Thai life and as such offer the visitor a valuable opportunity not only for having fun, but also for gaining an insight into various aspects of Thai culture. This is especially true in the rural areas where the year is still dictated by the agricultural cycle and seasonal festivals that serve as both holidays and propitious occasions punctuate times of toil.

Of the national events, Songkran, the traditional Thai New Year on April 13th, and Loy Krathong, on the night of the full moon in November, are the most famous. The former, these days most riotously celebrated in Chiang Mai, is a boisterous affair in which water is splashed over one and all. It is symbolic of cleansing, though most youngsters see it as just good fun.

Loy Krathong, by contrast, is a quieter more romantic event in which homage is paid to the Mother of Waters. All over the country, people gather at rivers, ponds, and lakes under the moonlight to float krathongs, small lotus-shaped offerings containing incense, a candle and a coin. It is a moving and magical sight.

Of regional celebrations, perhaps most spectacular is the Yasothorn Rocket Festival held in the Northeast in May. At this time, huge homemade rockets are fired into the air as an invocation for rain, the timely arrival of the monsoon being crucial for the rice harvest. Whether the rockets actually encourage the rain or not, no one in Yasothorn misses this occasion for having a wild, joyous time before the hard work of another agricultural season begins.

Other events, like the Plowing Festival held in Bangkok to predict the year's rice harvest, or the Elephant Round-Up in Surin, offer priceless insights into the traditions, rites, and pageants that have for long regulated the lives of the people.

Application Activities
Module 6 Lesson 3

Activity 1 (Pair Work)
Take turns and ask each other what is celebrated on the following months. Your partner will answer and you will write it down.

มกราคม	กรกฎาคม
กุมภาพันธ์	สิงหาคม
มีนาคม	กันยายน
เมษายน	ตุลาคม
พฤษภาคม	พฤศจิกายน
มิถุนายน	ธันวาคม

Activity 2 (Pair Work)
What do the following days honor, commemorate or celebrate?

1. มาฆบูชา
2. วันจักรี
3. วันวิสาขบูชา
4. วันอาสาฬหบูชา
5. วันปิยมหาราช
6. วันลอยกระทง
7. วันเฉลิมพระชนมพรรษาพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว
8. วันรัฐธรรมนูญ

Application Activities
Module 6 Lesson 3

Activity 3
Listen as the instructor reads the following sentences and decide if they are TRUE or FALSE. If the sentence is incorrect, write the correct sentence.

1. Makhabuja Day falls on the full moon of the first lunar month.
2. It is to commemorate the day when 1,250 disciples, were called to worship
   the Lord Buddha.
3. Those disciples were all ordained by the Lord Buddha.
4. The Lord Buddha gave a sermon which became the principles of the Buddhism.
5. Makhabuja Day is the day for the Buddhists to show respect to those disciples.

Activity 4
Listen as the instructor reads the following passage and fill out the blanks with the appropriate words.

____________[illegible] [illegible]
________[illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible] ______,
_______[illegible] __________ [illegible] _____ [illegible] [illegible]
__________ [illegible] [illegible] ________________ [illegible] [illegible]
[illegible] _______ [illegible] [illegible]
[illegible]

Activity 5 (Pair Work)
Ask your partner about his preferences in leisure-time activities. Your partner will tell you whether or not he likes a certain activity, or whether he prefers a different one.

Example:
A. คุณชอบทำอะไรในเวลาว่าง
B. ผมชอบไปเดินเล่นกับสุนัขของผม
A. วันอาทิตย์ไปดูหนังกันไหม
B. ผมว่าอยู่บ้านดูโทรทัศน์ดีกว่า ไม่ต้องเสียเวลาและเสียเงินด้วย

Application Activities
Module 6 Lesson 3

Activity 6 (Pair Work)
Take turns and find the dates of the Thai holidays your partner will tell you about on the calendar. Enter their names on the lines provided below.

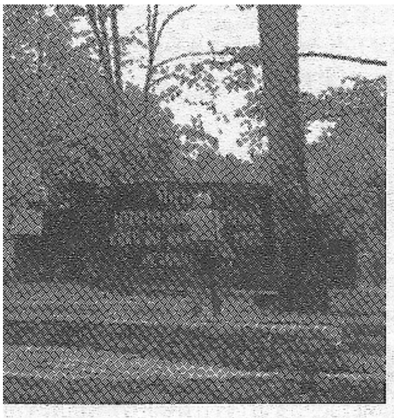
1.____________________	6. ____________________
2. ____________________	7. ____________________
3. ____________________	8. ____________________
4. ____________________	9. ____________________
5. ____________________	10. ____________________

Activity 7 (Pair Work)
How would you say the following in Thai? Take turns and render the following to each other.

1. I am expecting company.
2. My condolences.
3. I gladly accept your invitation.
4. Unfortunately, I have to decline.
5. I need flowers for the hostess.
6. When am I supposed to be there?
7. Merry Christmas and a prosperous New Year!
8. Congratulations!
9. Cheers!
10. Happy New Year!
11. Happy Birthday!
12. The food is delicious!
13. I’d rather not take anymore.

Skill Enhancement Activities
Module 6 Lesson 3

Activity 1 (Pair Work)
Read the following from an article, and then answer the questions.



อุทยานแห่งชาติขึ้นค่าธรรมเนียม นักท่องเที่ยวต่างประเทศ

กรมป่าไม้แจ้งว่าขณะนี้กรมป่าไม้มีการปรับอัตราค่าธรรมเนียมการเข้าไปในอุทยานแห่งชาติตามระเบียบของกรมป่าไม้ว่าด้วยการอนุญาตให้เข้าไปดำเนินการท่องเที่ยวและพักอาศัยในอุทยานแห่งชาติ พ.ศ.๒๕๓๖ หมวด ๑ ข้อ ๕ กำหนดอัตราค่าธรรมเนียมบุคคลต่างประเทศ คือ ผู้ใหญ่ อัตราค่าธรรมเนียม ๒๐๐ บาท เด็ก อัตราค่าธรรมเนียม ๑๐๐ บาท ส่วนนักท่องเที่ยวชาวไทยคงเก็บในอัตราเดิม คือ ผู้ใหญ่ อัตราค่าธรรมเนียม ๒๐ บาท เด็ก อัตราค่าธรรมเนียม ๑๐ บาท

การเพิ่มอัตราค่าธรรมเนียมนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศจากเดิมถึง ๑๐ เท่าตัวนี้ กรมป่าไม้ชี้แจงว่าเป็นเรื่องที่เหมาะสมที่สุด เนื่องจากตั้งแต่ปี ๒๕๔๐ เป็นต้นมา อุทยานแห่งชาติได้มีการปรับปรุงพัฒนาการให้การบริการ ทั้งด้านสถานที่ ศูนย์บริการต่าง ๆไว้รองรับนักท่องเที่ยว และอุทยานแห่งชาติในต่างประเทศยังเก็บอัตราค่าธรรมเนียมแพงกว่าของไทย โดยการจัดเก็บรายได้ของอุทยานแห่งชาติกว่า ๑๐๐ แห่ง ทั่วประเทศ ประมาณ ๔๐ ล้านบาท ต่อปี จะนำไปใช้เพื่อการพัฒนาอุทยานฯ ตามความเหมาะสมต่อไป

อนึ่ง อุทยานแห่งชาติที่สามารถจัดเก็บรายได้มากที่สุด คือ อุทยานแห่งชาติดอยอินทนนท์และอุทยานแห่งชาติดอยสุเทพ-ปุย จังหวัดเชียงใหม่ อุทยานแห่งชาติเขาใหญ่ จังหวัดนครราชสีมา และอุทยานแห่งชาติน้ำตกพลิ้ว จังหวัดจันทบุรี

1. [illegible]

____

2. [illegible]

____

3. [illegible]

____

4. [illegible]

____

5. [illegible]

____

6. [illegible]

____

7. [illegible]

____

8. อุทยานแห่งชาติน้ำตกพริ้วอยู่ที่จังหวัดอะไร

____

Holidays Thai SOLT I
Skill Enhancement Activities
Module 6 Lesson 3

Activity 2
After you have studied the text in Activity 1, discuss the new policy of the National Parks? Give the reasons for both pro and con.

Activity 3
The questions below refer to the following festivities, holidays, family celebrations and formal gatherings:

1. วันครบรอบ

แต่งงาน

2.วันคริสต์มาส 3.งานศพ 4.วันเกิด

5.วันสงกรานต์ 6.วันวิสาขบูชา 7.วันลอย

กระทง

8.วันขึ้นปี

ใหม่

9.พิธียกเสาเอก 10.วันฉลอง

เลื่อนยศ

11.วัน

แต่งงาน

12.วันเฉลิม
พระชนม
พรรษา

Write the appropriate numbers on the lines provided.

โอกาสไหนที่ไม่จำเป็นต้องให้ของขวัญ

วันไหนที่คุณเชิญญาติและเพื่อนๆ ไปกินเลี้ยงสังสรรค์ที่บ้าน

วันที่ 25 ธันวาคมของทุกๆปีคือวันนี้

โอกาสไหนที่ต้องมีพระสงฆ์มาทำพิธีทางศาสนา

วันไหนเป็นวันหยุดราชการ

โอกาสไหนที่ตามวัดต่างๆจัดพิธีฉลองทางศาสนา

วันนี้คือวันขึ้นปีใหม่ของไทย

วันนี้คนไทยมักจะไปเวียนเทียนที่วัด

วันอะไรที่มีพิธีรดน้ำสังข์

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ 15 □□□□ □□□□□ 12

Skill Enhancement Activities
Module 6 Lesson 3

Activity 4 (Pair Work)
Read the following dates and take turns telling each other which holiday they pertain to. Try coming up with some additional dates.

1. [illegible]
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]

Activity 5 (Pair Work)
Tell each other which are your favorite holidays and explain why.

Activity 6 (Pair Work)
Tell each other your memories of Christmas and compare it to any other ways of celebrating in any place of Thailand that you may be familiar with.

Activity 7 (Group Work)
Form small groups and take time telling the rest of the students what you like to do during the time you have off during various holidays. Try to include as much detail as possible.

Activity 8 (Group Work)
Take turns telling which activities you can remember that are celebrated during each month of the year beginning with January.

Skill Enhancement Activities
Module 6 Lesson 3

Activity 9 (Class Work)
Walk around the classroom and ask others what they would say on any given event or holiday to give their best wishes, and write it down:

Example: What would you say during Christmas?
[illegible]

Activity 10 (Pair Work)
Write each other an invitation to a special holiday event. After exchanging them and reading them, pretend you are responding to it by phone. Ask each other more details about it and offer to bring something, or help out with some of the preparations, etc.

Activity 11
While in Thailand, an extraordinary promotion within your team is reason to celebrate. One of you will call up the local [illegible] and reserve a table. Make sure to indicate day, time and number of guests. You may also want to order a festive flower arrangement for the occasion. Your instructor will play the role of the local [illegible]

Holidays Thai SOLT I
Homework
Module 6 Lesson 3

Activity 1
Read the article below and answer the questions that follow.

คำกล่าวอวยพรของ

พล.ต.อ. ประชา พรหมนอก รองอธิบดีกรมตำรวจ (อาวุโส)

เนื่องในวาระดิถีขึ้นปีใหม่ 2538

วันศุกร์ที่ 30 ธันวาคม 2537 เวลา 14.00 น.
ณ ห้องประชุมมหานนท์ กรมตำรวจ

เนื่องในศุภวาระดิถีขึ้นปีใหม่ 2538 นี้ กระผมใน
นามของข้าราชการตำรวจ และครอบครัวขออาราธนาอำนาจคุณพระศรีรัตนตรัย และสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลายในสากลโลก อีกทั้งพระบารมีปกเกล้ากระหม่อมแห่งองค์พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ ได้โปรดคุ้มครองและดล
บันดาลประทานพรให้ท่าน และคุณหญิงตลอดจนครอบครัว จงประสบแต่ความสุข ปราศจากโรคภัย ภยันตรายทั้งปวง และขอให้สัมฤทธิ์ผล ในสิ่งอันพึงปรารถนาทุกประการ

1. ข้อความนี้คืออะไร
2. เป็นข้อความจากใครถึงใคร
3. เมื่อไร
4. ที่ไหน

Activity 2
You are in the following situation. What would you say?

1. A friend just told you he is getting married.

2. You are giving a party. Your guests have just arrived. Greet them.

3. It is New Year already. What would you say to your friend?

4. It is Mother’s Day, what would you say to your Thai friend’s mother?

5. It is the 24^{th} of December, what would be the most common phrase that you would hear?

Homework
Module 6 Lesson 3

Activity 3
“Appropriate Response”: Match the saying what is customary and appropriate for each event that is listed below. If you end up with two “unmatchable” start all over again.

Event	Saying
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
	[illegible]

Activity 4
Dusit Thani Hotel is a popular place for all kinds of festivities and gatherings. Listen to the conversations made over the phone, and fill in the day and time, number of people, and occasions in English.

	DAY	TIME	NUMBER	OCCASION
1.	_____	______	________	____________
2.	_____	______	________	____________
3.	_____	______	________	____________
4.	_____	______	________	____________
5.	_____	______	________	____________

Activity 5
Come prepared to tell the class what you did last Christmas and wh at your New Year’s resolution is going to be, as well as why you hav e decided on it and how you are going to go about sticking to it thr oughout the year.

Activity 6
Write a summary (in Thai) of one regional festival in Thailand that interests you.